
TOSCANA • ITALIA



CAPOLAVORO TOSCANO.

RETAIL



TOSCANA • ITALIA



La linea **Petti** nasce nel 2013 per soddisfare i mercati più sensibili alla qualità, all'innovazione e alla provenienza della materia prima.

La linea è realizzata con solo **POMODORO TOSCANO**, da agricoltura integrata e biologica, accuratamente selezionato e **lavorato con l'esclusivo processo a BASSA TEMPERATURA** per preservare al meglio il colore rosso vivo e il sapore del pomodoro fresco come appena raccolto.

La gamma si distingue per il suo packaging innovativo, in particolare la linea vetro si presenta al consumatore con speciali etichette trasparenti che consentono di apprezzare a colpo d'occhio l'alta qualità del prodotto all'interno. La linea propone una notevole varietà di prodotti, in tanti formati, in grado di soddisfare ogni esigenza del mercato.

The **Petti line** was established in 2013. It is a premium line of tomato preserves, targeted at the Italian market and other foreign markets increasingly aware of the need for innovation, quality and traceable raw materials. The line is made solely with **TUSCAN TOMATOES**, from organic and integrated farming methods. The tomatoes are carefully selected and **processed at LOW TEMPERATURE** to preserve intact their bright red colour and the taste of freshly harvested tomatoes.

The line is enhanced by an innovative packaging, especially in the glass line with transparent labels which allow the consumers to appreciate the high quality of the product at first sight. The line offers a significant range of choices designed to satisfy all the requirements of the market.

La **ligne Petti** est née en 2013 en vue de satisfaire les marchés les plus attentifs à la qualité, à l'innovation et à l'origine des matières premières. Les produits sont réalisés uniquement à partir de **TOMATES TOSCANES** à travers une filière intégrée et biologique; soigneusement sélectionnées et travaillées suivant un **procédé exclusif à BASSE TEMPÉRATURE** pour conserver au mieux le goût et la couleur rouge vif de la tomate fraîche comme si elle était tout juste cueillie. Équipée d'un emballage innovant, en particulier dans la ligne en verre qui est livrée avec spéciales étiquettes transparentes qui permettent aux consommateurs d'apprécier en un coup d'œil la haute qualité du produit à l'intérieur. La ligne propose une gamme de produits très variée, dans de nombreux formats en mesure de satisfaire toutes les exigences du marché.





Certificazione Agriqualità rilasciata dalla Regione Toscana
 Certification Agriqualità released by Regione Toscana
 Certification Agriqualité publiée par Regione Toscana

SOLO POMODORO TOSCANO

Per la sua linea di conserve di pomodoro Petti raccoglie e seleziona i migliori pomodori toscani provenienti dalle coltivazioni in Val di Cornia, Val di Chiana, Grosseto, Maremma, campagne senesi e pisane a regime di agricoltura integrata e biologica. Il pomodoro toscano è ricco di vitamine, sali minerali e licopene grazie alla vicinanza al mare delle coltivazioni, irrigate con acque potabili provenienti dai profondi pozzi artesiani. **Certificata Agriqualità:** è la prima e unica linea di conserve rosse presenti nella GDO che può vantare un marchio di certificazione dell'intera filiera rilasciato dalla **Regione Toscana**, ad ulteriore garanzia per i consumatori della tracciabilità dei prodotti.

ONLY TUSCAN TOMATO

For its line of tomato preserves Petti selects only the best Tuscan tomatoes harvested exclusively from crops grown in the Val di Cornia, Grosseto, Maremma and the countryside around Siena and Pisa, primarily based on **integrated and organic farming methods**. The Tuscan tomato abounds in vitamins, mineral salts and lycopene thanks to the proximity to the sea of the crops in this area, and to the irrigation water originating from the deep underground sources of the Artesian wells. **Certified with Agriqualità:** it is the first and only tomato preserved products' line in the large-scale retail channel to receive this certification brand for the whole production chain, released by **Regione Toscana**, a further warranty for the consumers on the traceability of the products.

TOMATE TOSCANE UNIQUEMENT

Pour sa ligne de conserves de tomates Petti collecte et trie uniquement les meilleures tomates toscanes qui proviennent de cultures situées dans le Val de Cornia, à Grosseto, dans la Maremma et dans les campagnes des alentours de Sienna et de Pise, suivant le **concept d'agriculture intégrée et biologique**. La tomate toscane est riche en vitamines, sels minéraux et licopène grâce à la proximité de ces champs à la mer, ainsi irrigués avec l'eau potable des profonds puits artésiens. **Certifiée Agriqualité:** est la première et la seule ligne conserves de tomates dans la grande distribution qui peut se vanter d'une marque de certification de l'entière chaîne agroalimentaire publiée par la **Région Toscane**, une garantie supplémentaire pour les consommateurs de la traçabilité des produits.

LAVORAZIONE A BASSA TEMPERATURA

Il sapore distintivo della linea **Petti** è dato dall'esclusivo processo di lavorazione a bassa temperatura, che consente di **preservare il colore rosso vivo, la fragranza e il gusto del pomodoro fresco come se fosse appena raccolto**. Questo metodo di lavorazione conferisce alle conserve Petti la genuinità e la dolcezza tipiche di quelle fatte in casa, pur essendo un prodotto industriale.

PROCESSED AT LOW TEMPERATURE

The distinctive flavour of the **Petti** line is ensured by the exclusive low temperature processing method, which allows **to preserve intact the bright red colour and the taste of freshly harvested tomatoes**. This processing method confers an authentic and sweet taste, typical of the homemade ones, to the Petti preserves, though being an industrial product.

PROCÉDÉ À BASSE TEMPÉRATURE

Le saveur caractéristique de la ligne **Petti** est donné par l'exclusif procédé de travail à basse température, qui permet de **conserver ainsi au mieux le parfum, le goût et la couleur rouge vif de la tomate fraîche comme si elle était tout juste cueillie**. Ce procédé de travail donne aux conserves Petti toute l'authenticité et la douceur typiques d'une conserve maison, tout en étant industriel.



SALE IODATO

In esclusiva per la categoria delle conserve rosse, **Petti utilizza il sale iodato protetto Presal®**, arricchendo la sua linea di un nuovo plus. Il sale iodato protetto Presal® è stato brevettato per non perdere le sue proprietà benefiche e la quantità di iodio durante la cottura. Petti accoglie così le disposizioni del Ministero della Salute per incentivare l'utilizzo di "poco sale e solo iodato" al fine di prevenire le patologie causate da carenza iodica.

IODIZED SALT

Exclusively for the tomato preserves' category, **Petti is using Presal® protected iodized salt for all its products**. Presal® is patented for preserving its healthy properties and its iodine quantity while cooking. The consumption of iodized salt is highly recommended by the Italian Ministry of Health for the prevention of diseases caused by iodine deficiency.

SEL IODÉ

Pour tous ses produits, en exclusive pour la catégorie conserve rouge, **Petti utilise le sel iodé protégé Presal®**, breveté pour ne pas perdre ses propriétés bénéfiques et la quantité d'iode durant la cuisson, adoptant ainsi les dispositions du Ministère Italien de la Santé sur la prévention des pathologies causées par une carence en iode.



OUR PRODUCTS

Passata extrafine
Extra fine sieved tomatoes
Purée de tomates extra fine



IL DELICATO

Pag. 10

Passata extrafine biologica
Organic extra fine sieved tomatoes
Purée extra fine de tomates biologiques



IL DELICATO BIO

Pag. 30

Passata rustica
Rustica sieved tomatoes
Purée de tomates rustique



IL CORPOSO

Pag. 11

Passate aromatizzate
Flavoured sieved tomatoes
Purées de tomates aromatisées



**IL PROFUMATO
L'ARRABBIATO**

Pag. 12

Passata di pomodori ciliegini
Sieved cherry tomatoes
Purée de tomates cerises



IL CILIEGINO

Pag. 13

LE PRELIBATEZZE BIO

Polpa fine di datterini BIO
Organic crushed datterini
Datterini BIO concassées fines

Passata di datterini BIO
Organic datterini Passata
Purée de datterini BIO

Datterini pelati BIO
Organic peeled datterini
Datterini pelées BIO



IL FINO

IL SUBLIME

GLI SPECIALI

Pag. 28

LE PRELIBATEZZE GOURMET BIO

Passata di datterini BIO
al Jalapeño

Organic datterini passata
flavoured with Jalapeño
Purée de tomates datterini
BIO au Jalapeño

Passata di datterini BIO
allo zenzero

Organic datterini passata
flavoured with ginger
Purée de tomates datterini
BIO au gingembre

Passata di datterini BIO
al tartufo bianco

Organic datterini passata
flavoured with white truffle
Purée de tomates datterini
BIO à la truffe blanche



IL PICCANTO

IL SANO

IL PREGIATO

Pag. 29

Ketchup
Ketchup
Ketchup

Ketchup BIO
Organic ketchup
Ketchup BIO



**KETCHUP E
KETCHUP BIO**

Pag. 35

Succo di pomodoro fresco
Fresh tomato juice
Jus de tomate fraîche

Succo di pomodoro fresco BIO
Organic fresh tomato juice
Jus de tomate fraîche BIO



**IL DELICATISSIMO E
IL DELICATISSIMO BIO**

Pag. 37



OUR PRODUCTS

Polpa a dadini
Diced tomatoes
Tomates pelées concassées



IL POLPOSO

Pag. 16

Polpa a pezzettoni
Chopped tomatoes
Tomates pelées concassées



IL GRAN POLPOSO

Pag. 17

Polpa di pomodoro biologica
Organic chopped tomatoes
Tomates pelées
concassées biologiques



**IL GRAN POLPOSO BIO
IL POLPOSISSIMO BIO**

Pag. 31

Polpa finissima biologica
Organic finely chopped tomatoes
Tomates pelées
concassées fines biologiques

Polpa finissima
Finely chopped tomatoes
Tomates pelées concassées fines



IL POLPOSISSIMO

Pag. 18

Salsa di pomodoro per pizza
Pizza tomato sauce
Sauce tomate pour pizza



PIZZA SAUCE

Pag. 19

Doppio concentrato di pomodoro
Double concentrated tomato paste
Double concentré de tomate

Triplo concentrato di pomodoro
Triple concentrated tomato paste
Triple concentré de tomate



L'ESSENZIALE

Pag. 22

Doppio concentrato di pomodoro BIO
Organic double concentrated tomato paste
Double concentré de tomate biologique

Pomodori pelati
Peeled tomatoes
Tomates pelées



L'ESSENZIALE BIO

Pag. 32



I SUCCOSI

Pag. 25

Pomodori pelati biologici
Peeled organic tomatoes
Tomates pelées biologiques

Pomodorini ciliegini biologici
Organic cherry tomatoes
Tomates cerises biologiques



**I SUCCOSI BIO E
I DELIZIOSI BIO**

Pag. 33







LE PASSATE



**PASSATA
EXTRAFINE**

I migliori pomodori toscani vengono passati in un setaccio a trama finissima in modo da eliminare tutti i semi ed ogni traccia di buccia.

Si ottiene così una passata densa e vellutata che si distingue per il suo colore rosso brillante, il suo sapore di pomodoro fresco e per la sua intensa dolcezza. È ideale per tutte le ricette di veloce preparazione che richiedono un prodotto genuino in grado di esaltare anche i piatti più semplici.

**EXTRA FINE
SIEVED TOMATOES**

The best Tuscan tomatoes are sieved into a very fine mesh sifter, in order to remove all seeds and any trace of skins.

This allows to obtain a thick and velvet-like puree, characterized by its bright red colour, its taste of fresh tomato and its intense sweetness. It is the ideal ingredient for all recipes requiring a very short time of preparation and a really genuine ingredient that is suitable for enhancing even the simplest dishes.

**PURÉE DE TOMATES
EXTRA FINE**

Les meilleures tomates toscanes sont passées dans un tamis à maille très fine de façon à éliminer tous les pépins et toutes traces de peau.

On obtient ainsi une purée dense et veloutée qui se distingue par sa couleur rouge brillante, sa saveur de tomate fraîche et par sa douceur intense. Elle est idéale pour toutes les recettes à préparation rapide qui nécessitent un produit authentique à même d'exalter les plats les plus simples.



700g



500g



350g



2x700 / 2x350g



1000g



500g



500g

FORMATI / SIZES / FORMATS

Bottiglia/Bottle/ Bouteille	700g
	500g
	350g
Cluster	2x700g 2x350g
Tetra Brik square	1000g
Tetra Brik square	500g
Combibloc Brik slim	500g





PASSATA RUSTICA

Dopo un'accurata selezione solo i pomodori toscani migliori vengono passati in un setaccio a trama grossa per garantire la miglior corposità. Si ottiene così una passata speciale, che mantiene tutte le caratteristiche del pomodoro fresco, incluse bucce e semi.

Estremamente dolce e dal colore rosso brillante, è particolarmente adatta a condire i piatti più tradizionali e la pasta ruvida. Si presta a piatti da lunga cottura, ed è perfetta per preparare stufati e spezzatini di carne.

RUSTICA SIEVED TOMATOES

After an accurate selection only the best Tuscan tomatoes are sieved into a large mesh sifter, in order to obtain a product characterized by the best density. This allows to obtain a special passata, which maintains all the qualities of fresh tomatoes, including peels and seeds.

Extremely sweet and bright red, it is particularly suitable for seasoning the most traditional dishes and rough pasta. It is ideal for long cooking dishes and is perfect for preparing stews and casseroles.

PURÉE DE TOMATES RUSTIQUE

Après une sélection soignée, seules les meilleures tomates toscanes sont passées dans un tamis à maille grosse pour garantir la meilleure densité. On obtient ainsi une purée de tomates spéciale, qui conserve toutes les caractéristiques de la tomate fraîche, y compris peau et graines.

Extrêmement sucrée et à la couleur rouge brillante, particulièrement appropriée pour assaisonner les plats les plus traditionnels et les pâtes rugueuses. Idéale pour les plats de longue cuisson et parfaite pour préparer des ragoûts et de la viande cuite.



700g



500g



350g



2x350g



2x700

FORMATI / SIZES / FORMATS

Bottiglia/Bottle/ Bouteille	700g
	500g
	350g
Cluster	2x700g
	2x350g



IL PROFUMATO E L'ARRABBIATO



700g

500g



700g

500g

Passate aromatizzate

Alla sua passata extrafine di pomodoro, densa e vellutata, Petti ha aggiunto ingredienti semplici e naturali per realizzare due versioni aromatizzate e gustose. La genuinità dei migliori pomodori toscani è arricchita ne Il profumato con foglie di basilico fresche, per una fragranza intensa, e ne L'arrabbiato con peperoncino, per un gusto leggermente piccante.

Flavoured sieved tomatoes

Petti has added simple and natural ingredients to its extrafine sieved tomatoes passata, dense and velvety, to propose two flavored and tasty versions. The genuine taste of the best Tuscan tomatoes is enriched with fresh basil leaves for Petti's sieved tomatoes with basil, intensely fragrant, and with high quality red chilli for Petti's sieved tomatoes with chili pepper, slightly spicy.

Purées de tomates aromatisées

Petti a ajouté des ingrédients simples et naturels à sa purée extrafine de tomates, dense et velouté, pour en faire deux versions savoureuses. Le goût authentique des meilleures tomates toscanes est enrichie avec des feuilles de basilic frais pour la Purée de tomates avec basilic, intense et parfumée, et avec piment rouge de haute qualité pour la Purée de tomates avec piment rouge, au goût légèrement épicé.

IL PROFUMATO

Passata con basilico

E' la base ideale per gustose bruschette, sughi mediterranei e piatti freschi ed estivi di breve cottura. Pronto per condire tutti i tipi di pasta in pochi minuti sul fuoco, aggiungendo un pizzico di sale e un filo d'olio d'oliva.

Sieved tomatoes with basil

It is the ideal base for tasty bruschetta, Mediterranean sauces and any fresh and short cooking dishes. Ready to season all types of pasta in a few minutes cooking, adding a pinch of salt and a drizzle of olive oil.

Purée de tomates avec basilic

C'est la base idéale pour les bruschettas savoureuses, les sauces méditerranéennes et tous les plats frais et à cuisson courte. Prêt à assaisonner tous les types de pâtes en quelques minutes de cuisson, en ajoutant une pincée de sel et un filet d'huile d'olive.

L'ARRABBIATO

Passata con peperoncino

Una passata gustosa che si distingue per il suo colore rosso brillante, il suo sapore di pomodoro fresco con un gusto piacevolmente piccante. Una ricetta completa, è la base ideale per un sugo speciale di veloce preparazione.

Sieved tomatoes with chilli pepper

A tasty tomato passata that stands out for its bright red colour and its fresh tomato flavour with a pleasant spicy taste. A complete recipe, which is the ideal base for a special sauce quick to prepare.

Purée de tomates avec piment

Un produit savoureux qui se distingue par sa couleur rouge vif, son goût de tomates fraîches agréablement épicé. Une recette complète, qui est la base idéale pour une sauce spéciale à préparation rapide.



FORMATI / SIZES / FORMATS

Bottiglia/Bottle/	700g
Bouteille	500g





PASSATA DI POMODORI CILIEGINI

Petti propone una passata unica e inedita di soli pomodori ciliegini toscani, selezionando questi frutti rotondi e delicati e lavorandoli a bassa temperatura per preservarne al meglio tutto il sapore dolce e intenso e conservare l'inconfondibile profumo di estate che li contraddistingue.

Un prodotto sano e naturale molto versatile in cucina, adatto a preparare qualsiasi tipo di ricetta ma soprattutto quelle più fresche ed estive a base di pesce e frutti di mare. Il ciliegino consente di cucinare ottimi sughi per la pasta, il suo sapore dolce e delicato si abbina bene anche a carne e verdure ed è perfetto per preparare gustose creme di pomodoro.

SIEVED CHERRY TOMATOES

Petti offers a unique and original sieved tomatoes passata made of only Tuscan cherry tomatoes, selecting these round and delicate fruits and processing them at low temperature to best preserve all the sweet and intense flavor and maintain the unmistakable fragrance of summer that distinguishes them.

A healthy and natural product that is very versatile for cooking, suitable for preparing any type of recipe, but above all the freshest and most summery ones based on fish and seafood. The sieved cherry tomatoes by Petti allows you to cook excellent pasta sauces, its sweet and delicate flavour combines well also with meat and vegetables and is perfect for preparing tasty tomato soups.

PURÉE DE TOMATES CERISES

Petti propose une purée unique et originale de seules tomates cerises toscanes, sélectionnant ces fruits ronds et délicats et les transformant à basse température afin de préserver au mieux la saveur douce et intense et de préserver le parfum d'été incomparable qui les distingue.

Un produit sain et naturel très polyvalent en cuisine, adapté à tout type de recette, mais surtout aux préparations les plus fraîches et estivales à base de poisson et de fruits de mer. La purée de tomates cerises vous permet de cuire d'excellentes sauces pour pâtes. Son goût sucré et délicat s'harmonise bien avec la viande et les légumes. Il est parfait pour préparer de délicieuses crèmes à la tomate.



500g

350g

FORMATI / SIZES / FORMATS

Bottiglia/Bottle/	500g
Bouteille	350g







LE POLPE



POLPA A DADINI

Solo i pomodori toscani più sani e maturi, opportunamente calibrati e pelati vengono poi tagliati in gustosi dadini. Si ottiene così una polpa dolce, carnosa, dal colore rosso intenso, particolarmente adatta a preparare i sughi e i condimenti più ricchi.

Il polposo viene proposto in bottiglia per evidenziare a prima vista l'alta qualità di questa polpa.

DICED TOMATOES

Only the healthiest and ripest Tuscan tomatoes are suitably sorted and peeled and then chopped into dices. A sweet and fleshy pulp intensely red is obtained, which is particularly fit for preparing the richest sauces and seasonings.

The pulp is proposed in the bottle to highlight at first glance the high quality of this pulp.

TOMATES PELÉES CONCASSÉES

Seules les tomates toscanes les plus saines et les plus mûres, dûment calibrées et pelées sont coupées en savoureux petits cubes. On obtient ainsi une pulpe chair sucrée et pulpeuse couleur rouge intense, particulièrement appropriée pour préparer les sauces et les assaisonnements les plus riches.

Il polposo est proposée dans la bouteille pour mettre en évidence à première vue la haute qualité de cette pulpe.



700g

500g

350g

2x350g

FORMATI / SIZES / FORMATS

Bottiglia/Bottle/ Bouteille	700g
	500g
	350g
Cluster	2x350g



POLPA A PEZZETTONI

Solo i pomodori toscani più grandi e maturi vengono selezionati, opportunamente calibrati e pelati per ottenere questi pezzettoni, adatti a soddisfare anche chi ama cucinare tagliando a pezzi il pomodoro fresco.

Si ottiene così una polpa dolce e carnosa particolarmente adatta per la preparazione di sughi e condimenti molto ricchi e rustici, e contorni di verdure cotte.

CHOPPED TOMATOES

Only the biggest and ripest Tuscan tomatoes are selected, then they are suitably sorted and peeled to obtain these chunks, which satisfy the taste of those who love cooking with fresh chopped tomatoes.

A sweet and fleshy pulp is obtained, which is particularly suitable for preparing typical Italian bruschetta, the richest sauces, ratatouilles and all seasonings requiring tomato.

TOMATES PELÉES CONCASSÉES

Seules les tomates toscanes les plus grandes et les plus mûres sont sélectionnées, dûment calibrées et pelées pour obtenir ces gros morceaux, appropriée pour satisfaire même ceux qui aiment cuisiner en coupant les tomates fraîches en simples morceaux.

On obtient une pulpe chair sucrée et charnue, particulièrement appropriées à la préparation de la bruschetta italienne typique, des sauces les plus riches, des ratatouilles et de tous les assaisonnements nécessitant de la tomate.



400g



3x400g



2x400g



FORMATI / SIZES / FORMATS

Scatola/Can/ Boîte	400g
Cluster	3x400g 2x400g



IL POLPOSISSIMO

POLPA FINISSIMA



Solo i migliori pomodori toscani vengono selezionati, opportunamente calibrati e tritati finemente per ottenere questa speciale polpa finissima senza bucce.

Prodotto per i palati più sofisticati, ha una consistenza unica derivante dall'incontro del pomodoro a pezzetti con la delicatezza della salsa più dolce. È perfetto per condire paste fresche, piatti tradizionali e tutti i tipi di pizza.

FINELY CHOPPED TOMATOES

Only the best Tuscan tomatoes are selected, then they are suitably sorted finely chopped to obtain this special crushed pulp without skins.

It has a special consistency due to the combination of chopped tomatoes with the delicacy of the sweetest tomato juice. It is perfect to season fresh pastas, traditional dishes, and all kind of pizza.

TOMATES PELÉES CONCASSÉES FINES

Seules les meilleures tomates toscanes sont sélectionnées, dument calibrées et concassées finement pour obtenir cette pulpe spéciale très fine et sans peau.

Produit pour les palais les plus sophistiqués, il a une consistance unique qui provient de la rencontre de la tomate en morceaux avec celle de la sauce plus sucrée. Parfait pour assaisonner les pâtes fraîches, les plats traditionnels et toutes sortes de pizza.



400g



3x400g / 2x400g



200g



3x200g

FORMATI / SIZES / FORMATS

Scatola/Can/ Boîte	400g 200g
Cluster	3x400g 2x400g 3x200g

FLAVOURED PIZZA SAUCE



SALSA PER PIZZA

Ideale come base per una pizza tradizionale e genuina, questa polpa saporita e aromatizzata è realizzata con solo pomodoro 100% toscano e ingredienti di alta qualità.

Una ricetta esclusiva con origano, basilico e aromi naturali che rendono la pizza autentica e gustosa.

PIZZA TOMATO SAUCE

Ideal as a base for a traditional and genuine pizza, this tasty flavoured tomato pulp is made with only 100% Tuscan tomato and high quality ingredients.

An exclusive recipe with oregano, basil and natural flavors that make a pizza authentic and tasty.

SAUCE TOMATE POUR PIZZA

Idéal comme base pour une pizza traditionnelle et véritable, cette délicieuse pulpe de tomates concassées est aromatisée et faite avec seulement 100% tomate toscane et des ingrédients de haute qualité.

Une recette exclusive avec l'origan, le basilic et les arômes naturels qui font la pizza authentique et savoureuse.



800g



400g



200g

FORMATI / SIZES / FORMATS

Scatola/Can/	800g
Boîte	400g
	200g







IL CONCENTRATO



**DOPPIO
CONCENTRATO
DI POMODORO**

Solo i pomodori toscani più sani, maturi e zuccherini vengono selezionati, passati in un setaccio a trama finissima per poi essere concentrati fino ad ottenere questa pasta di doppio concentrato di pomodoro dal colore rosso vivo e dal sapore intenso.

Ideale per insaporire ogni preparazione e perfetto per arricchire anche sughi, zuppe e brodi, e tutti i secondi piatti più strutturati di pesce e carne.

Disponibile anche nella versione triplo concentrato di pomodoro.

**DOUBLE
CONCENTRATED
TOMATO PASTE**

Only the healthiest, ripest and sweetest Tuscan tomatoes are selected, sieved into a very fine mesh sifter, in order to be concentrated up to obtain this deep red double concentrated tomato paste with an intense taste.

It is the ideal product to flavour any recipe and it is perfect for enriching sauces, soups, stews and casseroles.

Also available in the triple concentrated tomato version.

**DOUBLE
CONCENTRÉ
DE TOMATES**

Seules les tomates toscanes les plus saines, mûres et sucrées sont sélectionnées, passées dans un tamis à maille très fine et sont ensuite concentrées jusqu'à l'obtention de cette pâte de double concentré de tomate au rouge vif et à la saveur intense.

Idéal pour donner une saveur naturelle à toutes les recettes et il est parfait pour enrichir de saveur les sauces, les soupes, les ragoûts et les préparations à base de viande ou de poissons plus structurées.

Egalement disponible en version triple concentré de tomate.



24x200g / 24x150g / 24x130g



200g



150g



130g



150g



2x210g



400g



210g





140g

2x140g



3x140g



300g



5x30g



30g



TRIPLO
CONCENTRATO
DI POMODORO

TRIPLE
CONCENTRATED
TOMATO PASTE

TRIPLE
CONCENTRÉ
DE TOMATES



FORMATI / SIZES / FORMATS

Astuccio	5x30g
Single-serve pack	
Sac	
Bustina	30g
Single-serve sachet	
Sac monodose	
Tetra Brik slim	3x140g
	2x140g
	140g
Tubetto display	24x200g
Display tube	24x150g
Tube	24x130g
Tubetto in astuccio	150g
Tube in pack	
Tube en cas	
Vaso/Jar/Bocal	300g
Scatola/Can/Boîte	800g
	440g
	400g
	210g
	140g
Cluster	2x210g



200g

FORMATI / SIZES / FORMATS

Tubetto display	24x200g
Display tube	
Tube	





I PELATI



**POMODORI
PELATI**

Solo i pomodori giunti al giusto grado di maturazione e ricchi di succo vengono pelati con cura e lasciati interi nel loro succo, per ottenere un prodotto della tradizione mediterranea in grado di soddisfare tutti gli amanti del pomodoro in cucina.

Una dispensa che si rispetti dovrebbe sempre averne almeno una confezione, visto che questi pomodori genuini si prestano a qualunque tipo di preparazione e ricetta.

**PEELED
TOMATOES**

Only well ripened and juicy Tuscan tomatoes are carefully peeled and packed whole, in order to obtain a very traditional Mediterranean product able to satisfy those who love cooking using tomatoes.

A worthy kitchen cupboard should have at least a pack of this product, as these genuine tomatoes can be used for any recipe.

**TOMATES
PELÉES**

Seules les tomates qui ont atteint le bon degré de maturité et qui sont riches en jus sont pelées avec soin et laissées entières dans leur jus, afin d'obtenir un produit méditerranéen très traditionnel capable de satisfaire ceux qui aiment cuisiner avec des tomates.

Une dispensa qui se respecte doit avoir au moins une boîte, puisque ces tomates se prêtent à toute préparation.



800g



400g



3x400g / 2x400g

FORMATI / SIZES / FORMATS

Scatola/Can/ Boîte	800g 400g
Cluster	3x400g 2x400g







IL BIOLOGICO



500g

350g

500g

350g

350g

IL FINO

Polpa fine di datterini biologici

Dal cuore dei migliori datterini biologici toscani si ottiene una polpa fine delicatissima, dal sapore dolce e intenso. Una referenza esclusiva, una novità assoluta sul mercato.

Organic crushed datterini tomatoes

From the best Tuscan organic datterini tomatoes, a delicate fine pulp, very sweet and tasty. A unique product and brand new on the market.

Tomates datterini biologiques concassées fines

Du coeur des meilleures tomates datterini biologiques toscanes ont obtenu une pulpe bien délicate, du saveur douce et intense. Une référence exclusive, une vraie nouveauté sur le marché.

IL SUBLIME

Passata di datterini biologici

I migliori datterini biologici toscani raccolti con cura e dal sapore dolcissimo vengono passati in un setaccio a trama finissima che ne elimina bucce e semi, per realizzare una passata dalla consistenza cremosa e delicata.

Organic datterini passata

The best and sweetest Tuscan organic datterini tomatoes are carefully selected and sieved into a very fine mesh sifter that removes skins and seeds. Therefore this special passata has a unique creamy and delicate consistency.

Purée de tomates datterini biologiques

Les meilleures tomates datterini biologiques toscanes sont cueillies avec soin et sont passées dans un tamis à maille très fine qui élimine les pépins et la peau. Avec sa saveur très sucrée, elle a une consistance crémeuse et délicate.

GLI SPECIALI

Datterini pelati biologici

I migliori datterini biologici toscani raccolti con cura e dal sapore dolcissimo vengono pelati ad uno ad uno e lasciati interi nel loro succo.

Organic peeled datterini tomatoes

The best Tuscan organic datterini with a special sweet taste are carefully selected hand and peeled one by one, then left whole in their juice.

Tomates datterini pelées biologiques

Les meilleures tomates datterini biologiques toscanes sont cueillies avec soin. Avec leur saveur très sucrée, on les pèle et on les laisse entières dans leur jus.



IL FINO

FORMATI / SIZES / FORMATS

Bottiglia/Bottle/ Bouteille	350g
	500g

IL SUBLIME

FORMATI / SIZES / FORMATS

Bottiglia/Bottle/ Bouteille	350g
	500g

GLI SPECIALI

FORMATI / SIZES / FORMATS

Vaso/Jar/Bocal	350g
----------------	------



350g

350g

350g

IL PICCANTO

Passata di datterini biologici al Jalapeño

Il Jalapeño è un peperoncino molto gustoso, deciso e piccante al punto giusto, l'ingrediente ideale per dare un sapore speciale e inedito alla dolcezza della passata di datterini BIO Petti.

Organic datterini Passata flavoured with Jalapeño

Jalapeño is the king among chili peppers worldwide, the perfect ingredient to make the organic datterini passata a very special product, with a unique taste that hits just right.

Purée de tomates datterini biologiques au Jalapeño

Le Jalapeño est un très savoureux piment, assez distinctif et épicé, l'ingrédient idéal pour donner une saveur particulière à la douceur spéciale du purée de tomates datterini BIO Petti.

IL SANO

Passata di datterini biologici allo zenzero

Il gusto delicato della passata di datterini BIO sposa uno degli ingredienti più amati e ricercati del momento: lo zenzero. Una ricetta unica ed esclusiva a base di una spezia sana, ricca di gusto e di proprietà benefiche.

Organic datterini Passata flavoured with ginger

The sweet flavour of the organic datterini passata meets the ginger, currently one of the most popular ingredients of food lovers and experts, reaching a balanced taste rich in health. A real surprise for the tomato preserves' category.

Purée de tomates datterini biologiques au gingembre

Le goût délicat de la purées de datterini BIO épouse l'un des plus aimé et recherché ingrédients du moment: le gingembre. Une recette unique et exclusive à la base d'une épice saine, riche en goût et en propriétés bénéfiques.

IL PREGIATO

Passata di datterini biologici al tartufo bianco

La dolcezza della passata di datterini BIO incontra il sapore intenso del Tartufo Bianco. Una referenza esclusiva, nata per stupire i palati più raffinati ed esigenti.

Organic datterini passata flavoured with white truffle

The sweetness of the organic datterini passata meets the intense flavour of the white truffle. An innovative gourmet product, with a refined taste that will amaze the most demanding consumers.

Purée de tomates datterini biologiques à la truffe blanche

La douceur de la purée de datterini BIO répond à la saveur intense de la truffe blanche. Une référence exclusive, née pour étonner les palais les plus raffinés et exigeants.



IL PICCANTO

FORMATI / SIZES / FORMATS

Bottiglia/Bottle/ 350g
Bouteille

IL SANO

FORMATI / SIZES / FORMATS

Bottiglia/Bottle/ 350g
Bouteille

IL PREGIATO

FORMATI / SIZES / FORMATS

Bottiglia/Bottle/ 350g
Bouteille





PASSATA EXTRAFINE BIOLOGICA

I migliori pomodori toscani biologici vengono passati in un setaccio a trama finissima in modo da eliminare tutti i semi ed ogni traccia di buccia.

Si ottiene così una passata densa e vellutata che si distingue per il suo colore rosso brillante, il suo sapore di pomodoro fresco e per la sua intensa dolcezza. Un prodotto unico sul mercato, per la provenienza solo toscana della materia prima, certificata biologica e per l'aggiunta di sale iodato Presal®.

ORGANIC EXTRA FINE SIEVED TOMATOES

The best Tuscan organic tomatoes are sieved into a very fine mesh sifter, in order to remove all seeds and any trace of skins.

This allows to obtain a thick and velvet-like puree, characterized by its bright red colour, its taste of fresh tomato and its intense sweetness. It is the ideal ingredient for all recipes requiring a very short time of preparation and a really genuine ingredient that is suitable for enhancing even the simplest dishes.

PURÉE EXTRA FINE DE TOMATES BIOLOGIQUES

Les meilleures tomates toscanes biologiques sont passées dans un tamis à maille très fine de façon à éliminer tous les pépins et toutes traces de peau.

On obtient ainsi une purée dense et veloutée qui se distingue par sa couleur rouge brillante, sa saveur de tomate fraîche et par sa douceur intense. Elle est idéale pour toutes les recettes à préparation rapide qui nécessitent un produit authentique à même d'exalter les plats les plus simples.



700g

500g

FORMATI / SIZES / FORMATS

Bottiglia/Bottle/	500g
Bouteille	700g

POLPA DI POMODORO BIOLOGICO

Solo i pomodori biologici toscani più grandi e maturi vengono selezionati, opportunamente calibrati e pelati per ottenere questi pezzettoni, adatti a soddisfare anche chi ama cucinare tagliando a pezzi il pomodoro fresco.

ORGANIC CHOPPED TOMATOES

Only the biggest and ripest Tuscan organic tomatoes are selected, then they are suitably sorted and peeled to obtain these chunks, which satisfy the taste of those who love cooking with fresh chopped tomatoes.

TOMATES PELÉES CONCASSÉES BIOLOGIQUES

Seules les tomates biologiques toscanes les plus grandes et les plus mûres sont sélectionnées, dument calibrées et pelées pour obtenir ces gros morceaux, appropriée pour satisfaire même ceux qui aiment cuisiner en coupant les tomates fraîches en simples morceaux.



POLPA FINISSIMA DI POMODORO BIOLOGICO

Per questa speciale polpa finissima biologica, unica sul mercato, scegliamo con cura i migliori pomodori toscani biologici, che vengono poi opportunamente calibrati e tritati finemente.

ORGANIC FINELY CHOPPED TOMATOES

For this special organic crushed tomato pulp, unique on the market, we carefully choose the best organic Tuscan tomatoes, which are then properly calibrated and finely chopped.

TOMATES CONCASSÉES FINES BIOLOGIQUES

Pour cette pulpe biologique spéciale et concassée très fine, unique sur le marché, nous choisissons soigneusement les meilleures tomates toscanes biologiques, qui sont ensuite correctement calibrées et hachées finement.



400g

FORMATI / SIZES / FORMATS

Scatola/Can/
Boîte **400g**



200g



2x200g

FORMATI / SIZES / FORMATS

Scatola/Can/
Boîte **200g**

Cluster **2x200g**





**DOPPIO
CONCENTRATO
DI POMODORO BIO**

Solo i pomodori toscani biologici più sani, maturi e zuccherini vengono selezionati, passati in un setaccio a trama finissima per poi essere concentrati fino ad ottenere questa pasta di doppio concentrato di pomodoro BIO dal colore rosso vivo e dal sapore intenso.

Ideale per insaporire in modo naturale ogni preparazione e perfetto per arricchire anche sughi, zuppe e brodi, e tutti i secondi piatti più strutturati di pesce e carne.

**ORGANIC DOUBLE
CONCENTRATED
TOMATO PASTE**

Only the healthiest, ripest and sweetest Tuscan organic tomatoes are selected, sieved into a very fine mesh sifter, in order to be concentrated up to obtain this deep red double concentrated organic tomato paste with an intense taste.

It is the ideal natural product to flavour any recipe and it is perfect for enriching sauces, soups, stews and casseroles.

**DOUBLE
CONCENTRÉ
DE TOMATE BIO**

Seules les tomates biologiques toscanes les plus saines, mûres et sucrées sont sélectionnées, passées dans un tamis à maille très fine et sont ensuite concentrées jusqu'à l'obtention de cette pâte de double concentré de tomates biologiques au rouge vif et à la saveur intense.

Idéal pour donner une saveur naturelle à toutes les recettes et il est parfait pour enrichir de saveur les sauces, les soupes, les ragoûts et les préparations à base de viande ou de poissons plus structurées.



200g



130g



400g



210g

FORMATI / SIZES / FORMATS

Tubetto/Tube/ Tube	200g 130g
Scatola/Can Boîte	400g 210g



I SUCCOSI BIO E L'ESSENZIALE BIO

POMODORI PELATI BIOLOGICI

I pomodori biologici giunti al giusto grado di maturazione e ricchi di succo vengono pelati e lasciati interi nel loro succo. Una dispensa che si rispetti non può non averne almeno una confezione, perché si prestano a qualunque preparazione.

PEELED ORGANIC TOMATOES

Well ripened and juicy organic tomatoes are peeled and packed whole. A worthy kitchen cupboard should have at least a pack of this product, because these tomatoes can be used for any recipe.

TOMATES PELÉES BIOLOGIQUES

Seules les tomates biologiques qui ont atteint le bon degré de maturité et qui sont riches en jus sont pelées et laissées entières dans leur jus. Une dispense qui se respecte doit avoir au moins une boîte, puisqu'elles se prêtent à toute préparation.



800g



400g

FORMATI / SIZES / FORMATS

Scatola/Can/ Boîte	800g 400g
-----------------------	--------------



400g

FORMATI / SIZES / FORMATS

Scatola/Can/ Boîte	400g
-----------------------	------

POMODORINI CILIEGINI BIOLOGICI

I migliori pomodorini ciliegini biologici vengono accuratamente selezionati e confezionati interi in una gustosa salsa di pomodoro per garantire al consumatore la freschezza e fragranza dei pomodorini come appena raccolti.

ORGANIC CHERRY TOMATOES

The best organic cherry tomatoes are carefully selected and packed whole in a tasty tomato sauce to guarantee the consumer the natural fragrance of freshly picked tomatoes.

TOMATES CERISES BIOLOGIQUES

Les meilleures tomates cerises biologiques sont soigneusement sélectionnées et emballées ensemble dans une sauce tomate savoureuse pour garantir au consommateur le goût naturel et le parfum des tomates comme fraîchement cueillies.





IL KETCHUP



KETCHUP E KETCHUP BIOLOGICO

Il Ketchup BIO Petti è 100% naturale, realizzato con solo pomodoro biologico toscano, di cui mantiene sapore e colore, con una ricetta esclusiva della famiglia Petti che utilizza solo ingredienti di alta qualità.

Sprigiona un gusto inconfondibile, speziato e deciso, che ne rendono unico e genuino il sapore. Solo con l'assaggio si può notare la differenza rispetto agli altri ketchup in commercio.

Disponibile anche nella versione convenzionale.

KETCHUP AND ORGANIC KETCHUP

Petti organic ketchup is 100% natural, made with an exclusive recipe from the finest Tuscan organic tomatoes, that make this product truly unique and very tasty.

It releases a spicy and genuine taste which make its flavour unique. Only trying it, it is possible to taste the difference.

Also available in the standard version.

KETCHUP ET BIOLOGIQUE KETCHUP

Le Ketchup BIO Petti est 100% naturel, produit uniquement avec tomates biologiques toscanes, dont il conserve la saveur et la couleur, avec une recette exclusive de la famille Petti qui utilise des ingrédients de haute qualité.

Ce mélange dégage un goût épicé et authentique qui lui donne un saveur unique. Seulement avec la dégustation, vous pouvez remarquer la différence par rapport aux autres ketchup sur le marché.

Egalement disponible en version conventionnelle.



340g



340g



5x30g



30g

FORMATI / SIZES / FORMATS

Bottiglia/Bottle	340g
Bouteille	
Astuccio	5x30g
Single-serve pack	
Sac	
Bustina	30g
Single-serve sachet	
Sac monodose	





IL SUCCO



SUCCO DI POMODORO FRESCO

Il succo di pomodoro fresco Petti 100% naturale è ottenuto solo dai migliori pomodori toscani lavorati a bassa temperatura per conservare al meglio la fragranza, il sapore e il colore rosso vivo del pomodoro fresco.

Ricco di licopene, vitamina C e sali minerali, il succo di pomodoro fresco Petti è ideale da bere a colazione come fonte di energia e da consumare condito a piacere come stuzzicante aperitivo.

Disponibile anche nella versione BIO.

FRESH TOMATO JUICE

Fresh tomato juice by Petti is 100% natural, obtained from the best Tuscan tomatoes, exclusively processed under low temperature in order to preserve the fragrance, the flavour and the intense colour of fresh tomato.

Rich in lycopene, vitamin C, mineral salts, Petti's fresh tomato juice is a perfect energy source to drink for breakfast, or an essential ingredient for an appetizing cocktail.

Also available in the organic version.

JUS DE TOMATE FRAÎCHE

Le jus de tomate fraîche Petti est 100% naturel, obtenue seulement des meilleures tomates toscanes travaillées à basse température pour conserver au mieux la fragrance, la consistance et la couleur rouge vif de la tomate fraîche.

Riche de licopène, de vitamine C et des sels minéraux, le jus de tomate fraîche Petti est idéal pour boire au petit déjeuner comme source d'énergie et pour être assaisonné au goût comme appétissant apéritif.

Egalement disponible dans la version BIO.



1000g



1000g



FORMATI / SIZES / FORMATS

Tetra brik square 1000g



TOSCANA • ITALIA



ITALIAN FOOD S.p.A.
Via Enos Cerrini, 67 - 57021 Venturina Terme (LI)

Sede commerciale, marketing e comunicazione:
Via Mecenate, 76/25 - 20138 Milano
P. Iva IT 00269890653

ANTONIO PETTI fu PASQUALE S.p.A.
Via San Clemente, 16
84015 Nocera Superiore (SA)
P.Iva IT 00184390656



FORMATI / SIZES / FORMATS	CONFEZIONE TRAY COLIS	UNITÀ DI VENDITA SALES UNITS UNITE' DE VENTE	CONFEZIONI PALLET TRAYS PER PALLET COLIS PALLET	CONFEZIONI STRATO TRAYS PER LAYER COLIS COUCHE	STRATI PALLET LAYERS PER PALLET COUCHES PALLET
BOTTIGLIA / BOTTLE / BOUTEILLE	340g	12x340g	12	126	7
	350g	12x350g	12	126	7
	2x350g	6x2x350g	6	126	7
	500g	12x500g	12	91	7
	700g	12x700g	12	72	6
	2x700g	6x2x700g	6	72	6
VASO / JAR / BOCAL	300g	12x300g	12	168	12
	350g	12x350g	12	120	12
TETRA BRIK SQUARE	500g	12x500g	12	120	10
	1.000g	10x1.000g	10	90	6
TETRA BRIK SLIM	140g	24x140g	24	320	16
	2x140g	2x12x140g	24	320	16
	3x140g	8x3x140g	8	320	16
COMBIBLOC BRIK SLIM	200g	16x200g	16	210	14
	250g	16x250g	16	165	11
	400g	12x400g	12	171	9
	500g	12x500g	12	133	7
EASY OPEN SCATOLA / CAN / BOÎTE	140g	24x140g	24	220	20
	200g	12x200g	12	264	22
	2x200g	12x2x200g	12	132	22
	3x200g	8x3x200g	8	132	22
	210g	12x210g	12	240	20
	2x210g	12x2x210g	12	132	22
	400g / 440g	12x400g / 12x440g	12	156	13
		24x400g / 24x440g	24	78	13
	2x400g	12x2x400g	12	78	13
	3x400g	8x3x400g	8	78	13
	800g	12x800g	12	78	13
BOX BUSTINE MONODOSE SINGLE SERVE PACK / SAC	5x30g	20x5x30g	20	156	13
TUBO / TUBE / TUBE	130g	12x130g	12	240	8
		24x130g	24	128	8
	150g	12x150g	12	240	8
		24x150g	24	128	8
	200g	12x200g	12	240	8
		24x200g	24	128	8



TOSCANA • ITALIA



GRUPPO PETTI - ITALIAN FOOD S.p.A.

Via Enos Cerrini, 67 - 57021 Venturina Terme (LI) - ITALY

www.ilpomodoropetti.com

info@ilpomodoropetti.com



PETTI POMODORO
